



SC91A Series/Serie/Série

FALCON®

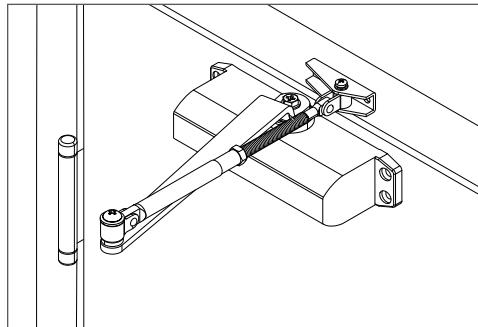
44567

Regular Arm, SC91A
Brazo regular, SC91A
Bras régulier, SC91A

Pull Side Installation

Instalación de lado desde el cual la puerta se abre tirando

Installation du côté tiré



Closer mounted on the pull side of the door (hinge side). Page 3.

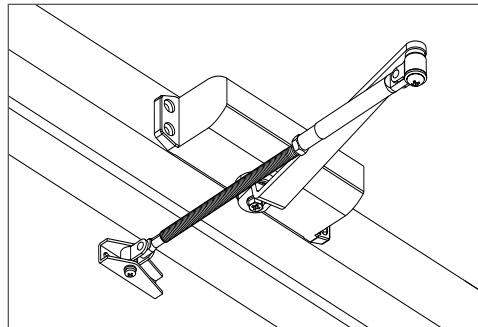
Mecanismo de cierre montado del lado desde el cual la puerta se abre tirando (lado de las bisagras). Página 3.

Montage plus près du côté tiré de la porte (côté de la charnière). Page 3.

Top Jamb Installation

Instalación de la jamba superior

Installation du linteau supérieur



Closer mounted on the push side of the door (opposite of the hinge side). Page 5.

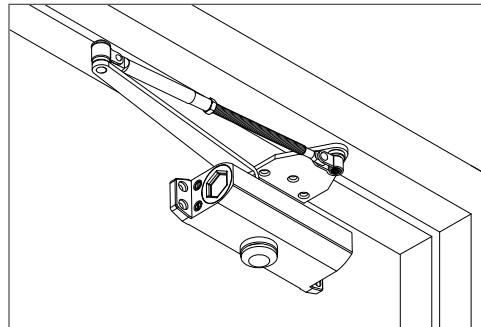
Mecanismo de cierre montado del lado desde el cual la puerta se abre empujando (del lado opuesto al de las bisagras). Página 5.

Montage plus près du côté poussé de la porte (à l'opposé du côté charnière). Page 5.

Parallel Arm Installation

Instalación con brazo paralelo

Installation du bras parallèle



Closer mounted on the push side of the door (opposite of the hinge side). Page 7.

Mecanismo de cierre montado del lado desde el cual la puerta se abre empujando (del lado opuesto al de las bisagras). Página 7.

Montage plus près du côté poussé de la porte (à l'opposé du côté charnière). Page 7.

! CAUTION !

Improper installation or regulation may result in personal injury or property damage. Follow all instructions carefully. For questions, call Falcon at: 1-877-671-7011

! PRECAUCIÓN !

PRECAUCIÓN La instalación o regulación incorrecta pueden dar lugar a lesiones personales o daño materiales. Siga todas las instrucciones con atención. En caso de desear realizar alguna consulta, llame a Falcon al: 1-877-671-7011

! ATTENTION !

ATTENTION Une installation inadéquate ou le non-respect des règlements peut causer des blessures ou des dommages matériels. Suivez attentivement toutes les instructions. Pour toute question, communiquez avec Falcon au : 1 877 671-7011

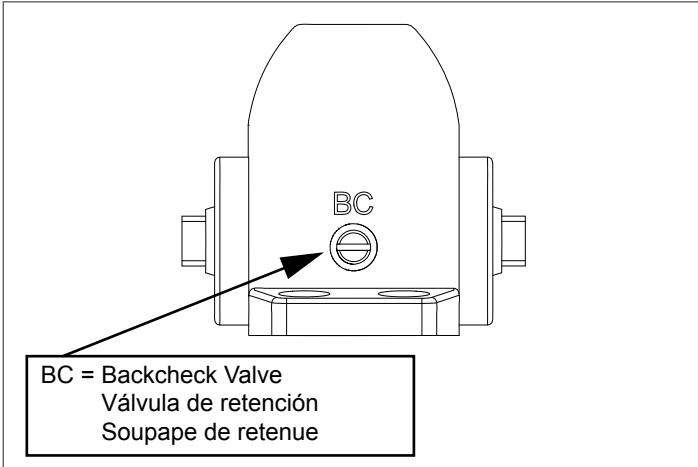
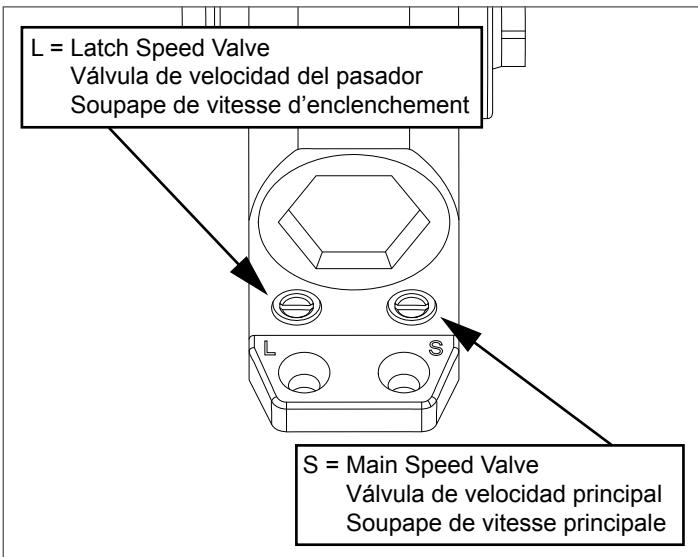
Customer Service / Atención al Cliente / Service à la clientèle

1-877-671-7011

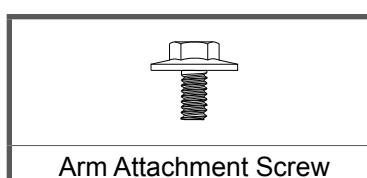
www.allegion.com



© Allegion 2017
Printed in China
44567 Rev. 05/17-a



	Fasteners	Door/Frame
Arm Shoe		Wood
		Metal
Closer Body		Wood
		Metal
PA Shoe		Wood
		Metal



! CAUTION !

Opening the regulation valves too far (described below) may result in the closer leaking oil! This may result in closer and property damage, and personal injury.

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.

Valve must be closed clockwise to seat, never more than 3 turns counterclockwise from seated position. Adjust the valves in 1/4 turn increments or less at a time. DO NOT TURN MORE THAN 3 FULL ROTATIONS. THIS WILL CAUSE THE CLOSER TO LEAK OIL!

! PRECAUCIÓN !

¡Abrir demasiado las válvulas de regulación (como se describe a continuación) puede generar fugas de aceite en el mecanismo de cierre! Esto puede ocasionar daños en el mecanismo de cierre y materiales, y lesiones personales.

SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN.

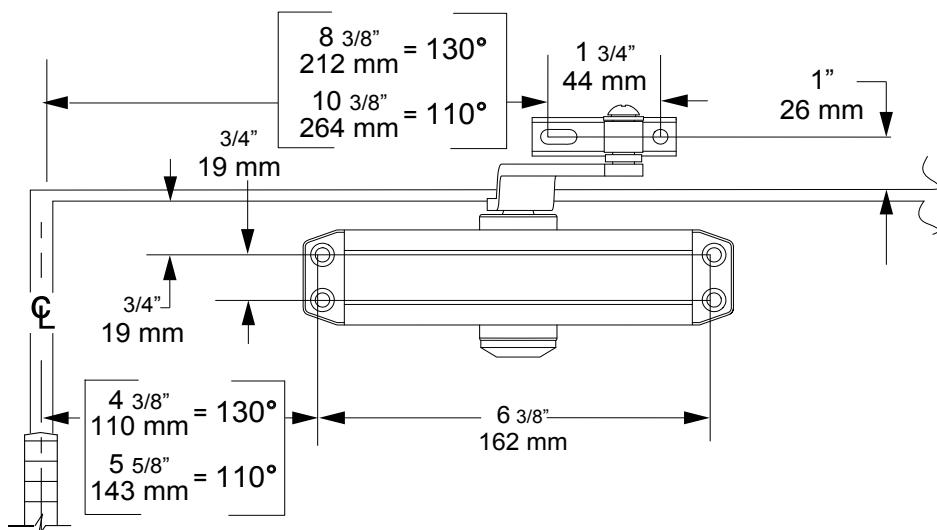
La válvula debe cerrarse hacia la derecha hasta que se asiente y nunca debe exceder más de 3 vueltas hacia la izquierda desde la posición de cierre. Ajuste las válvulas en incrementos de 1/4 de vuelta o menos a la vez. NO GIRE MÁS DE 3 ROTACIONES COMPLETAS. ¡ESTO CAUSARÁ QUE EL MECANISMO DE CIERRE PIERDA ACEITE!

! ATTENTION !

Une trop grande ouverture des soupapes de régulation (description ci-dessous) peut entraîner une fuite d'huile dans le dispositif de fermeture! Cela peut causer des dommages au dispositif de fermeture, des dommages matériels et des blessures.

SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

La soupape doit être fermée dans le sens horaire pour être bien en place. Ne jamais faire plus de 3 tours dans le sens antihoraire lorsqu'elle est bien en place. Réglez les soupapes en effectuant 1/4 de tour ou moins à la fois. N'EFFECTUEZ PAS PLUS DE 3 ROTATIONS COMPLÈTES. CELA POURRAIT ENTRAÎNER UNE FUITE D'HUILE DANS LE DISPOSITIF DE FERMETURE!

**Right Hand Door Illustrated:**

Same dimensions apply for left hand door measured from center line of hinge.

Puerta hacia la derecha ilustrada:

Las mismas medidas se corresponden para la puerta hacia la izquierda medida desde la línea central de la bisagra.

Porte droite illustrée :

Les mêmes dimensions s'appliquent pour une porte gauche mesurée à partir de la ligne centrale de la charnière.

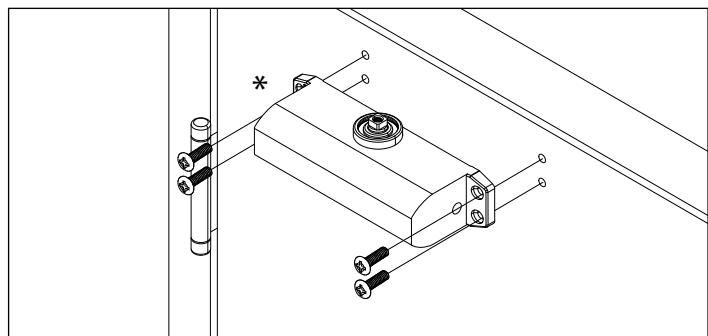
1 Door & Frame Preparation.

Preparación de la puerta y el marco.
Préparation de la porte et du cadre.

1. Choose degree of door opening.
 2. Drill per screw chart. Page 2.
1. Elija el grado de abertura de la puerta.
 2. Perfore según el cuadro de tornillos. Página 2.
1. Choisissez le degré d'ouverture de la porte.
 2. Percez selon le tableau de vissage. Page 2.

2 Install closer onto door.

Instale el mecanismo de cierre en la puerta.
Installez le dispositif de fermeture sur la porte.



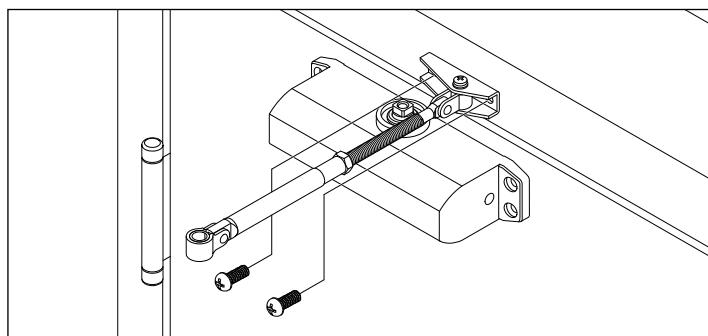
* Speed Valves face TOWARD the hinge edge.

* Las válvulas de velocidad miran HACIA el borde de la bisagra.

* Les soupapes de vitesse sont orientées EN DIRECTION du côté de la charnière.

3 Install rod & shoe onto frame.

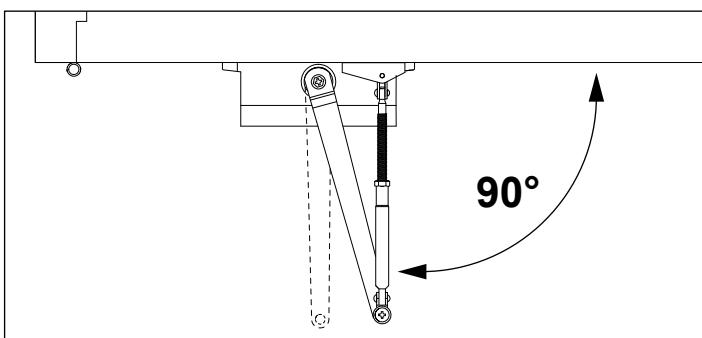
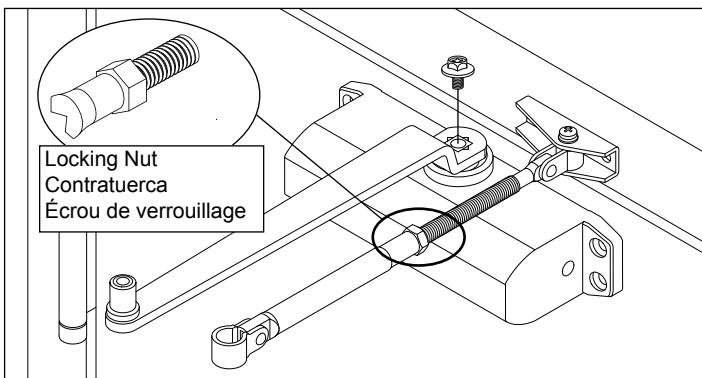
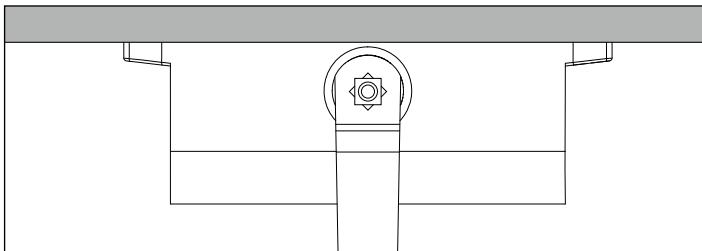
Instale la varilla y el zócalo en el marco.
Installez la tige et le sabot sur le cadre.



4 Attach main arm and adjust arm rod.

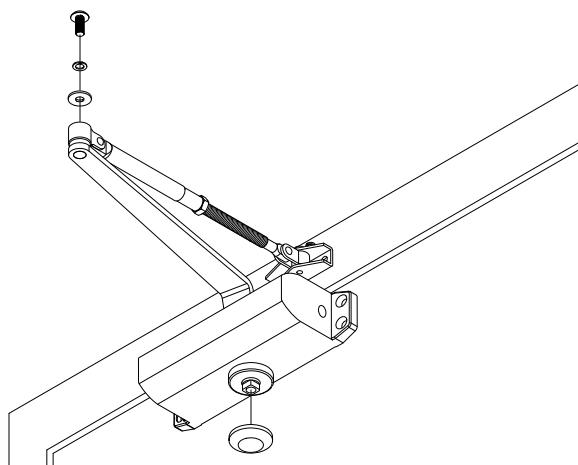
Coloque el brazo principal y ajuste la varilla de dicho brazo.

Attachez le bras principal et ajustez la tige du bras.

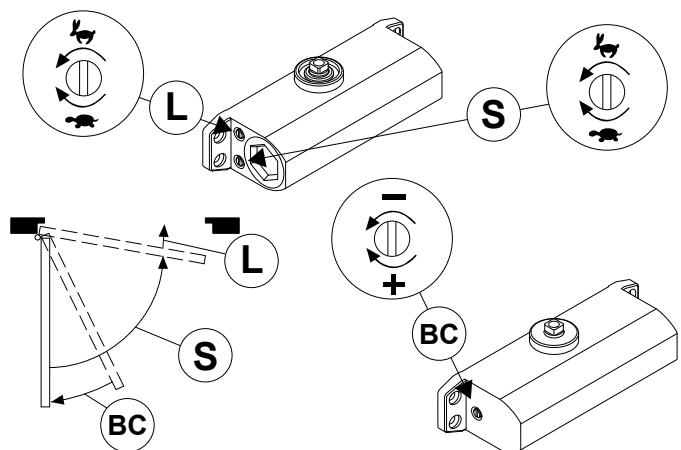
**5** Connect arm pieces. Attach pinion cap.

Una las partes del brazo. Sujete la tapa del engranaje.

Raccordez les pièces du bras. Fixez le capuchon du pignon.

**6** Adjustment Instructions.

Instrucciones de ajuste.
Instructions de réglage



* See second page for valve warning.

* Consulte la segunda página para conocer la advertencia sobre la válvula.

* Voir deuxième page pour les avertissements relatifs à la soupape.

7 Latching power adjustment.

Ajuste de potencia del pestillo.

Réglage de la puissance de verrouillage.

Less Power

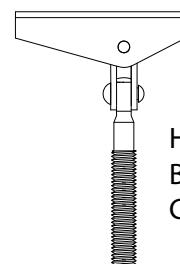
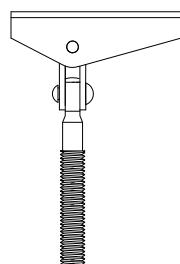
Menos potencia

Moins de puissance

More Power

Más potencia

Plus de puissance

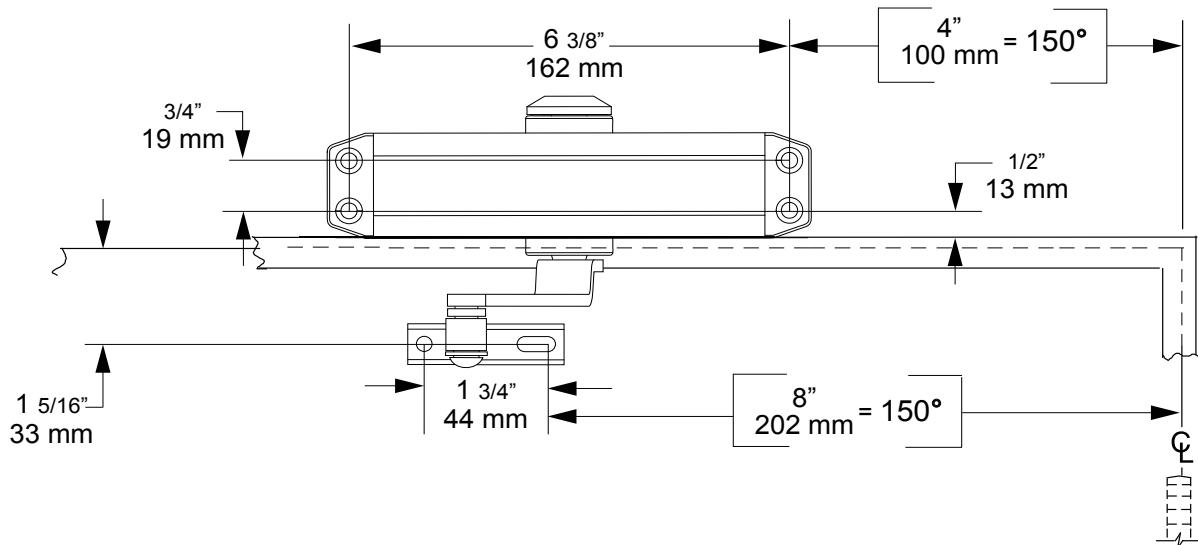


Hinge Edge
Borde de la bisagra
Côté de la charnière

Top Jamb Installation

Jamba superior

Linteau supérieur



Right Hand Door Illustrated:

Same dimensions apply for left hand door measured from center line of hinge.

Puerta hacia la derecha ilustrada:

Las mismas medidas se corresponden para la puerta hacia la izquierda medida desde la línea central de la bisagra.

Porte droite illustrée :

Les mêmes dimensions s'appliquent pour une porte gauche mesurée à partir de la ligne centrale de la charnière.

1 Door & Frame Preparation.

Preparación de la puerta y el marco.

Préparation de la porte et du cadre.

Drill per screw chart. Page 2.

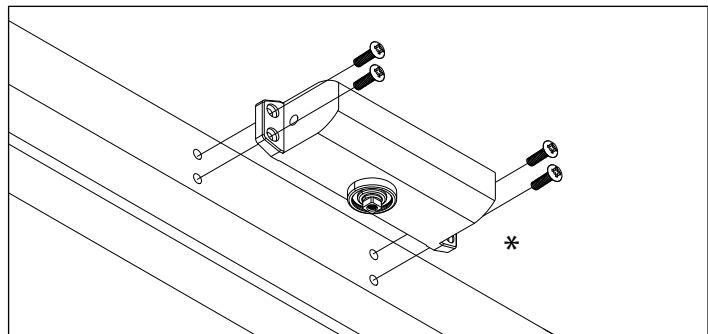
Perfore según el cuadro de tornillos. Página 2.

Percez selon le tableau de vissage. Page 2.

2 Install closer onto frame.

Instale el mecanismo de cierre en el marco.

Installez le dispositif de fermeture sur le cadre.



* Speed Valves face TOWARD the hinge edge.

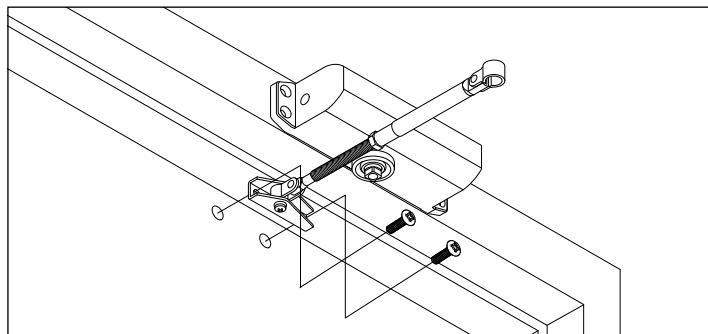
* Las válvulas de velocidad miran HACIA el borde de la bisagra.

* Les soupapes de vitesse sont orientées EN DIRECTION du côté de la charnière.

3 Install rod & shoe onto door.

Instale la varilla y el zócalo en la puerta.

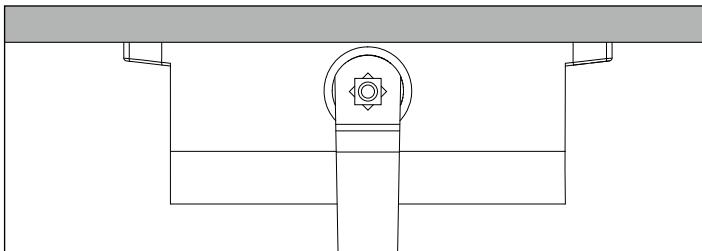
Installez la tige et le sabot sur la porte.



4 Attach main arm and adjust arm rod.

Coloque el brazo principal y ajuste la varilla de dicho brazo.

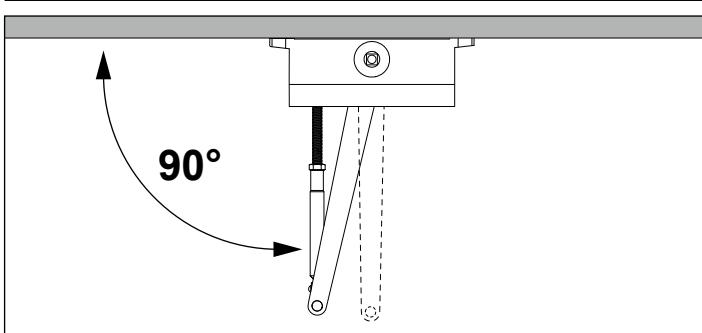
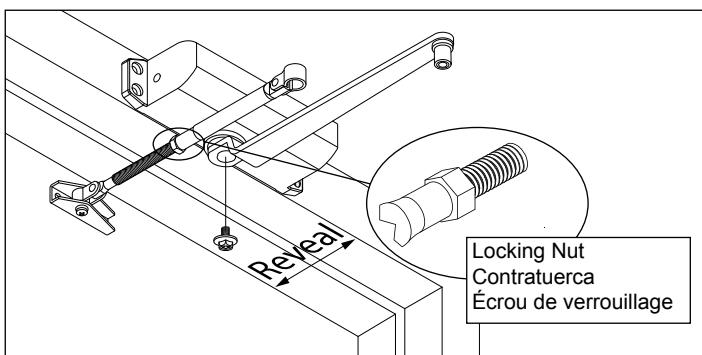
Attachez le bras principal et ajustez la tige du bras.



Note: Reveal distance cannot exceed 2 inches (51mm).

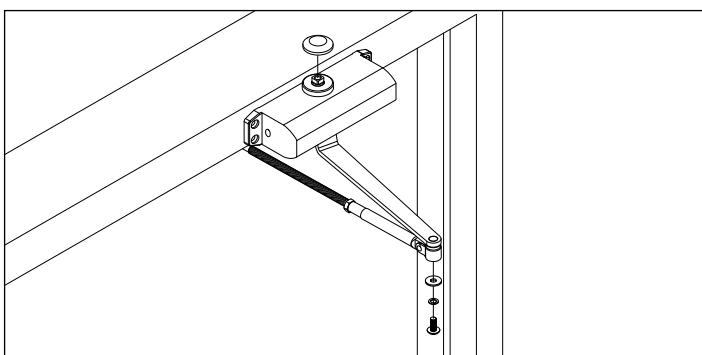
Nota: La distancia a la vista no puede superar las 2 pulgadas (51 mm).

Remarque : La distance d'embrasure ne doit pas être supérieure à 2 po (51 mm).

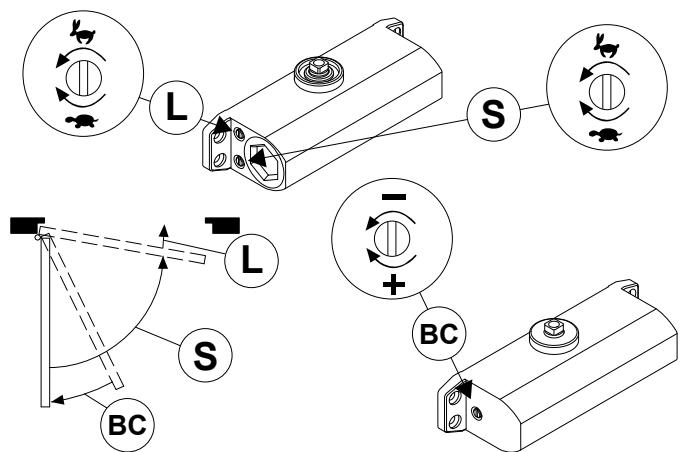
**5** Connect arm pieces. Attach pinion cap.

Una las partes del brazo. Sujete la tapa del engranaje.

Raccordez les pièces du bras. Fixez le capuchon du pignon.

**6** Adjustment Instructions.

Instrucciones de ajuste.
Instructions de réglage.



* See second page for valve warning.

* Consulte la segunda página para conocer la advertencia sobre la válvula.

* Voir deuxième page pour les avertissements relatifs à la soupape.

7 Latching power adjustment.

Ajuste de potencia del pestillo.

Réglage de la puissance de verrouillage.

Less Power

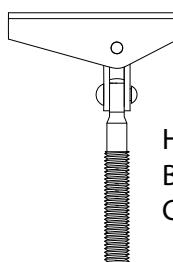
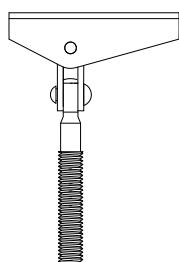
Menos potencia

Moins de puissance

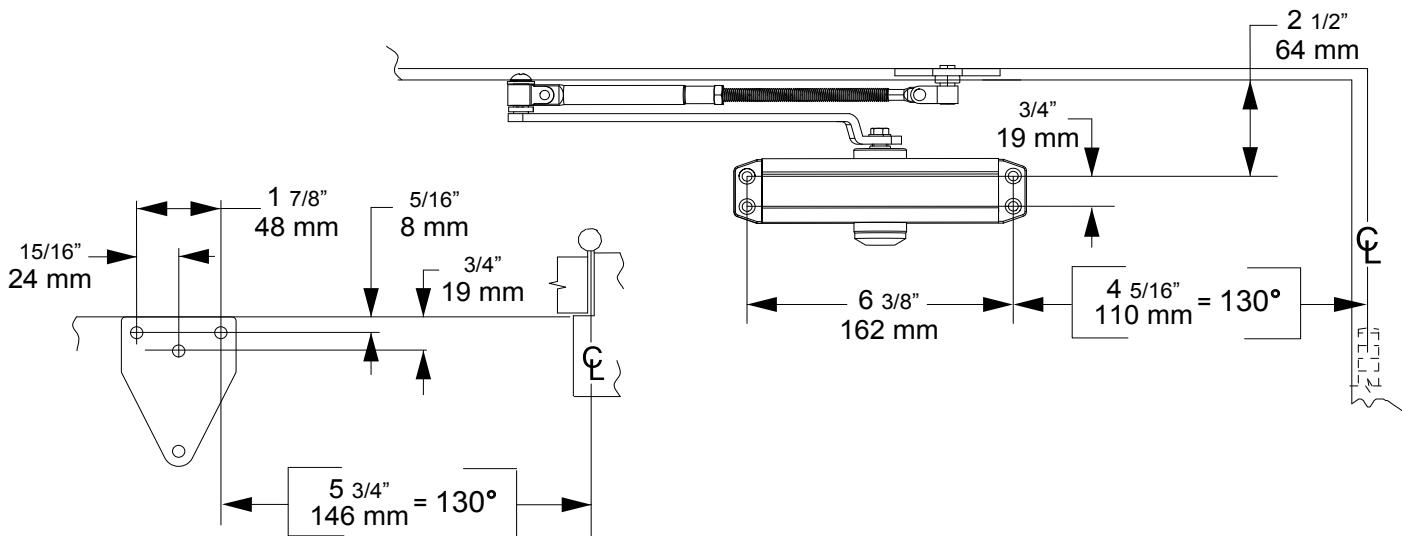
More Power

Más potencia

Plus de puissance



Hinge Edge
Borde de la bisagra
Côté de la charnière

**Right Hand Door Illustrated:**

Same dimensions apply for left hand door measured from center line of hinge.

Puerta hacia la derecha ilustrada:

Las mismas medidas se corresponden para la puerta hacia la izquierda medida desde la línea central de la bisagra.

Porte droite illustrée :

Les mêmes dimensions s'appliquent pour une porte gauche mesurée à partir de la ligne centrale de la charnière.

1 Door & Frame Preparation.

Preparación de la puerta y el marco.
Préparation de la porte et du cadre.

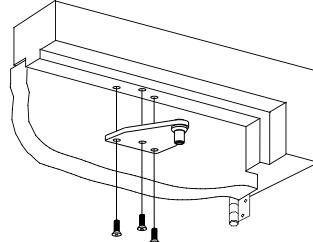
Drill per screw chart. Page 2.

Perfore según el cuadro de tornillos. Página 2.

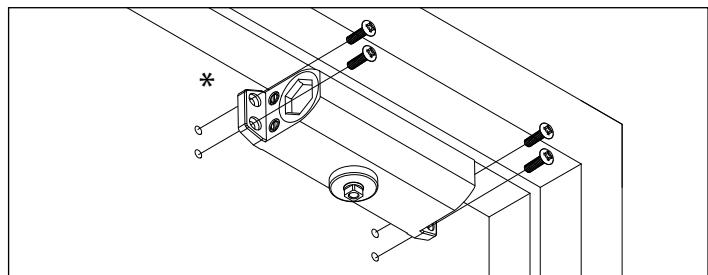
Percez selon le tableau de vissage. Page 2.

2 Install PA arm shoe onto frame.

Instale el zócalo del brazo de PA en el marco.
Installez le sabot du bras PA sur le cadre.

**3 Install closer onto door.**

Instale el mecanismo de cierre en la puerta.
Installez le dispositif de fermeture sur la porte.

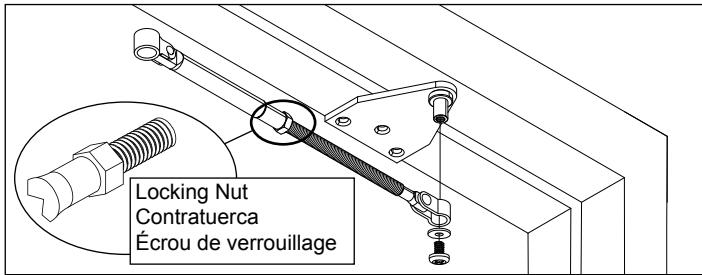


* Speed Valves face AWAY from the hinge edge.

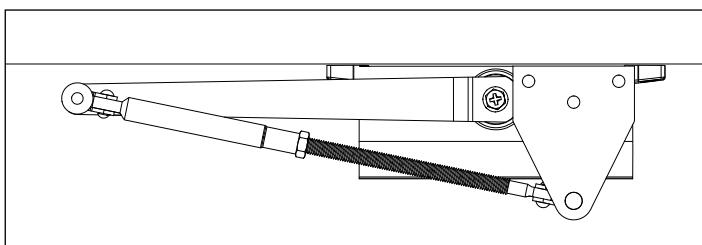
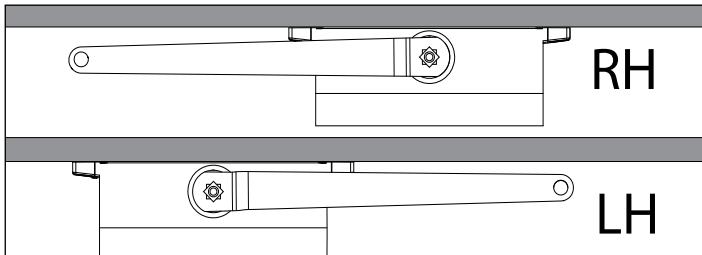
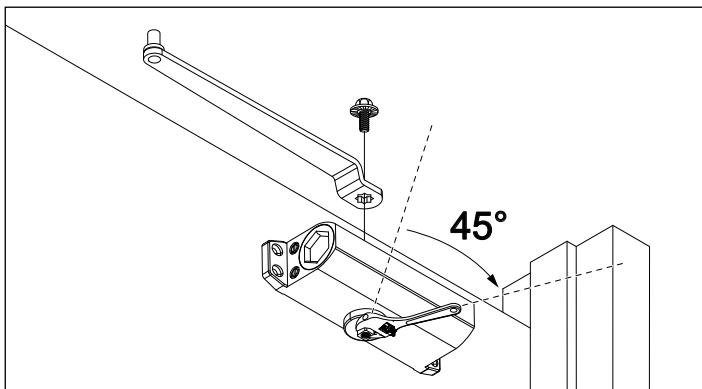
* Las válvulas de velocidad miran AL LADO CONTRARIO del borde de la bisagra.

* Les soupapes de vitesse sont orientées VERS L'OPPOSÉ du côté de la charnière.

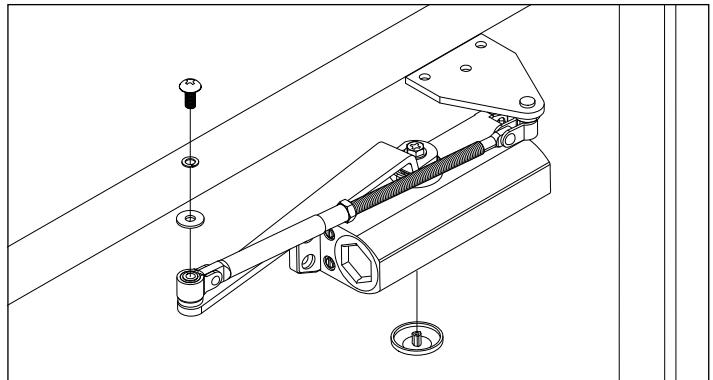
- 4** Remove arm shoe from rod, then attach arm pieces as shown.
 Retire el zócalo del brazo de la varilla y, luego, una las piezas del brazo, tal como se muestra.
 Enlevez le sabot du bras de la tige puis fixez les pièces du bras tel qu'illustre.



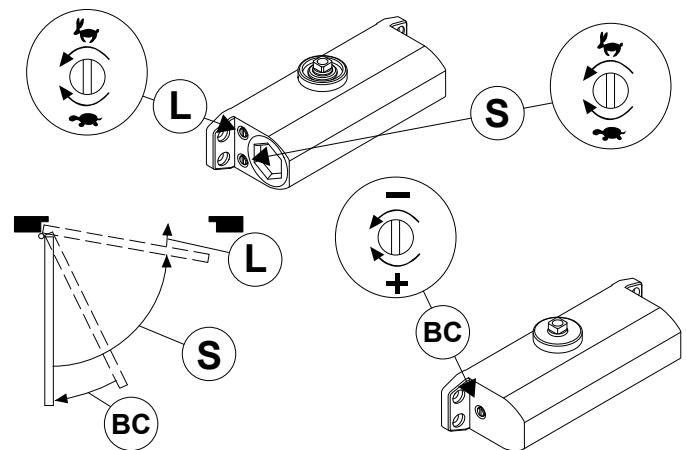
Rotate shaft 45° with wrench before placing arm on top of shaft.
 Gire el eje 45° con la llave antes de colocar el brazo en la parte superior del eje.
 Faites pivoter l'arbre à 45° à l'aide d'une clé avant de placer le bras sur la partie supérieure de l'arbre.



- 5** Connect arm pieces. Attach pinion cap.
 Una las partes del brazo. Sujete la tapa del engranaje.
 Raccordez les pièces du bras. Fixez le capuchon du pignon.



- 6** Adjustment Instructions.
 Instrucciones de ajuste.
 Instructions de réglage.



* See second page for valve warning.
 * Consulte la segunda página para conocer la advertencia sobre la válvula.
 * Voir deuxième page pour les avertissements relatifs à la soupape.